EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ajeno á la política - Defensor de los intereses de España en Marruecos

Año XVII Oficinas y Talleres: Canalejas, 16 | Melilla.-Jueves 31 de Octubre de 1918.-Franqueo concertado | No se devuelven los originales | Núm. 6 540

Los oficios artísticos de los marroquíes

BABUCHAS BORDADAS

En otra ocasión hemos hablado de los primores salidos de manos de los hábiles babucheros de Tetuán, que ponen muy bellos adornos sobre el cuero de Tafilete con que se calzan los moros.

Ese oficio de la babuchería está muy extendido en todo Marruecos y nadie ignora que Marrakech, Fez, Mequinez, Salé, etc., lucen las lindas moras preciosas babuchas en sus pies, más ó menos de almendra, coloreados por la alheña.

Llámase en el país *belga* á la babucha, amarilla siempre la de los hombres y roja ó negra para las mujeres.

La babucha masculina no lleva adorno alguno, pero en cambio la otra ofrece no pequeña complicación de bordados en que entran el oro, la plata y la seda.

Pudiera decirse que los babucheros de Marruecos trabajan con arreglo á un tipo único; lo mismo es la babucha de Tetuán que la de Fez, la de Marrakech que la de Mogador.

Las moras no usan para la calle en sus raras salidas calzado de lujo, que queda reservado para el interior de la morada, como complemento de las ricas vestiduras que sobre sí llevan.

Las bordadoras trabajan bajo la dirección de la maalama, la cual recibe del babuchero los cortes de cuero que ha de confeccionar. Generalmente los modelos son dobles. Uno representa el tema decorativo en papel, que se coloca sobre el empeine, y el otro, complementario, que llena todo el calzado. En cuanto á los dibujos, suelen ser de motivos florales bordados con seda ó hilo de plata y oro, llenándose todos los vacíos con profusión de lentejuelas, á las que los marroquíes son muy aficionados.

El adorno de una babucha exige dos operaciones principales: elección de modelo, que se corta en papel sobre el empeine, como hemos consignado; y el adorno propiamente dicho en bordado sobre el papel.

El maalim de taller elige el adorno y señala el modelo, para lo que suele disponer de un número muy considerable de ellos, que ha recibido de sus antecesores en el oficio, y que muchas veces reproduce, cuando así lo necesita, en papel, reduciéndolos ó completándolos, según su capricho.

Las bordadoras no han estado nunca bien pagadas y no pocas veces ocurre que ellas disminuyen á su vez los detalles, ahorrándose la tarea.

Según hemos indicado, la babucha en su decoración obedece á un motivo sencillo, que se desarrolla en su torno. Lo más frecuente es la hoja de palmera, una fruta, un candelabro, etc., y claro es que la reproducción de estos objetos naturales suele ser fantástica, pues la imaginación de los artesanos corre sin límites y la parroquia gusta de la complicación.

El tema del candelabro es muy frecuente y suele comprender una parte horizontal en bordado que figura el pie, una parte vertical que representa el tronco, rodeado de temas secundarios, y luego algo que indudablemente quiere representar la llama.

En esas confecciones como en todas las demás, hay para todos los gustos y para todas las fortunas y los comerciantes marroquíes venden al lado de babuchas bordadas con asombrosa delicadeza y con insuperable igualdad, otras en las que entran materiales inferiores y cuya labor es mucho más ligera é imperfecta.

El Protectorado español viene preocupándose, según saben nuestros lectores, de la restauración y conservación de los viejos oficios allí donde se han hallado sus restos, como sucede en Tetuán, en Larache y en Alcázar, pues en los campos del Rif es notorio que no existían.

Se trata de una iniciativa muy acertada del General Gómez Jordana, cuyos provechosos resultados han de ser tocados muy pronto, tan pronto como la escuela de oficios de la capitalidad de nuestro Protectorado haya realizado la obra á que obedece su existencia.

Los naturales, aunque parezcan indiferentes á lo que en su favor se hace, no lo son tanto como pudiera creerse y sabrán agradecer el mejoramiento que se les quiere dar y la atención que se dedica á lo clásico marroquí.

DE SOCIEDAD

Hállase muy mejorada la monísima hija menor del segundo comandante de Marina don Jacobo Gener.

Continúa en el mismo estado la señora de Redondo (don Antonio).

Sigue enferma la señora de nuestro compañero de redacción señor González Navarrete.

Se halla enferma, aunque no de cuidado, la distinguida señora de don Nereo Benito, vocal de la Junta de Arbitrios.

Guarda cama la bella señorita Rica Melul, sobrina de don Yudah Chocrón.

También se encuentra enferma la monísima niña Antonia Aranda, hija de la señora Viuda de Aranda.

—

Con toda felicidad ha dado á luz un robusto niño la distinguida esposa del regimiento de Africa don Rafael Aguilera.

Tanto la madre como el recién nacido, se encuentran en perfecto estado.

—

Acompañados de sus respectivas esposas llegaron ayer mañana don Fernando Ruiz, don Francisco Carmona y don Manuel Carrión.

UNA ANÉCDOTA

LA ESCARLATINA DEL REY

Darío Pérez, en una «causerie», cuenta la siguiente anécdota:

«Dicen que los médicos de cámara, con ser, como lo son, eminencias reconocidas, meñunearon poco para diagnosticar la enfermedad del Monarca.

Aseguran que la calificaron de simple angina catarral. ¿Cómo se supo que era escarlatina? Oigamos una interesante murmuración de la villa y corte.

En una mesa del Suizo se reúnen diariamente al filo del mediodía una porción de médicos, casi todos ellos notabilidades, las más renombradas de España. Allí se corta y se pincha como en la más concurrida clínica.

El otro día tocó el turno á los médicos de Palacio. Y uno, que sobre tener antigua y sólida representación técnica, ha sido ministro de la Corona, vino á decir:

—¿No saben ustedes cómo se averiguó la enfermedad del Rey, cuando se la suponía angina? Pues entró á ver á don Alfonso su primo don Fernando, y al sacar el brazo el Monarca para darle la mano, el Infante le miró sorprendido la granulación, y fijándose más, exclamó:

—¡Pero si tú lo que tienes es escarlatina!

Y fué el Infante don Fernando quien acertó con el diagnóstico.»

¡Cual gritan esos malditos!

«En el vapor «Monte Toro» llegó ayer á esta plaza el conocido punto *Don Juan Tenorio*, que pasará unos días entre nosotros. Le deseamos grata estancia».

A esa noticia, que aparecerá en cualquier periódico, podríamos añadir que el calaverón galiardete, trae un equipo muy apropósito para la caza de gacelas: barba á lo Benavente, bigotes tiesos, apostura, calzas acuchillados, sus buenas botas altas de montar en cótera, gran espada y una pistola, á la que suele fallar el tiro.

Tiene *Don Juan* muchas relaciones, que irán á verle y á aplaudirle, para que se fastidie y pena el *Comendador*, cuya terquedad antipática de negar todos los años la mano de su hija novicia, es, en verdad, intolerable. ¡Cuidado que el viejo ese es tenaz!

En cambio, Inés es muy simpática; víctima de la tiranía paterna, y aunque no la dejan casarse con su novio, se resigna y no apela al suicidio; hace que se muera; pero quiá. Puede que sea por el gusto de que su el sofá le llamen tórtola, alma mía, vida y ángel de amor, aunque sabe que por el Guadalquivir va á venir su papá con gente armada y se va á armar, en seguida de la última estrofa, la del Pisave.

Don Juan es como la castaña, algo flatulento; pero de buen comer y, sobre todo, clásico y seguro. Podrá darse el milagro de que las oscuras golondrinas no vuelvan; Don Juan no faltará; primero faltará cualquier artículo de los de primera necesidad.

Saludemos, pues, al plato del día, que sale apetitoso de la cocina, y aplaudamos al burlador, desde «¡cual gritan esos malditos!» hasta el descanso del telón.

No dejemos de las castañas ni las cáscaras.

Don Segis

"AFRICA SOCIAL"

Hemos recibido el núm. 28 de «Africa Social», interesante revista que vé la luz pública en Santiago de Compostela, bajo la dirección del culto capellán don David Araujo.

Publica notables trabajos en prosa y verso, y una amplia información gráfica de actualidad.

PLAZA Y CAMPO

El tiempo continúa siendo espléndido, impropio de lo avanzado de la estación.

Ayer el día fué primaveral, circunstancia que fué aprovechada por los paseantes para concurrir á los lugares de reunión.

El muelle, el Parque Hernández y la calle de Alfonso XIII, se vieron muy animados hasta bien entrada la noche.

⁂

Desde hace varios días se encuentra enfermo el capitán de Estado Mayor don Alfonso Fernández.

Ha experimentado alguna mejoría, el comandante médico don Antonio Redondo Flores.

⁂

Ayer fué abundantísima la pesca en nuestras aguas.

Los barcos que se dedican á dicha faena regresaron abarrotados de pescado, que hasta la noche se expendió al público, al por menor en la pescadería.

En general se vendió el pescado á precios reducidos.

⁂

Ha quedado completamente instalada en la Cámara de Comercio, la exposición de caricaturas del notable artista señor Talens.

Según anunciamos, la exposición se inaugurará el próximo día 5, á las cuatro de la tarde.

⁂

Por la compañía Hispano-Marroquí de Gas y Electricidad se está procediendo á la requisa y reparación de cables.

⁂

Con objeto de limpiar fondos y efectuar importantes reparaciones, en breve marchará á Barcelona el vapor «Gandía».

Durante su ausencia, el servicio de los menores estará á cargo del vapor «Silvestre», que hoy hace la travesía de Algeciras á Tánger.

⁂

Por la Jefatura de Propiedades Militares se hace pública la siguiente noticia:

Próximo á terminar el plazo para satisfacer el cánon del corriente año, se pone en conocimiento de los señores concesionarios de solares de esta Plaza, que pueden efectuar el pago en la Caja de la Jefatura de Propiedades militares (Muro X, Puerto). Horas de 10 á 13, en los días del mes de Noviembre que á continuación se expresan.

1 al 4, al Barrio del Carmen.
5 al 8, id. Reina Victoria y Polígono.
9 al 12, Alfonso, Marina y Mantelete.
13 al 16, Real y Hebreo.
17 al 20, Hipódromo, Triana, Playa é Industrial.
21 al 24, Tesorillo, Cabrerizas y Alfonso XIII.
25 al 28, Obrero y Batería J.
29 y 30, Campo exterior é islas Chafarinas.

⁂

Mañana regresará á Madrid, terminada su labor informativa en esta plaza, nuestro ilustrado compañero en la prensa el redactor de «El Fig ro», don Luis Vázquez.

Según dijimos, «El Figaro» publicará en breve un número extraordinario dedicado casi por completo, á Melilla y su zona.

⁂

Se encuentran de nuevo en Melilla don Angel Córcoles, don Antonio Merlo, don Angel Fenoll, don Enrique Alvarez, don José Ristol, don Adolfo García, don Eufrasio Yuste, don Arturo Majada, don Manuel Ortiz, don Francisco Sala, don Teófilo García, don Enrique Pérez y don Julio Guadea.

⁂

Para Alhucemas y el Peñón, zarpó en la mañana anterior el vapor «Gandía», llevando importante material de construcción para la segunda de las citadas plazas, donde se va á proceder al recalzo de las murallas, que se hallan en condiciones bastante deplorables.

⁂

Como tenemos anunciado, á las diez de la mañana de hoy, tendrán lugar en la Comandancia de Marina, los exámenes de aspirantes á patrones de pesca.

⁂

Los pasados temporales de lluvia, causaron algunos desperfectos de importancia en la cárcel de Victoria Grande.

De ellos ya conoce la Junta de Arbitrios y en breve se procederá á repararlos.

⁂

En el reparto de mozos de cada pueblo de la provincia de Málaga, inserto en el «Boletín Oficial» de la provincia, corresponden á Melilla, del presente reemplazo, 126, pertenecientes al cupo de filas. Como á estos hay que agregar los pertenecientes á distintas revisiones, resulta que los sorteados en 1918 alcanzan al número 213.

⁂

Ha sido pasaportado por la Comandancia de Marina el marinero del cañonero «Lauria» Vicente Asencio Rubio, que ha sido alta en el Hospital, y embarco de tránsito en el cañonero «Recalde», para incorporarse á su dotación.

De la Comandancia de Marina pasa á formar parte de la tripulación del último cañonero citado, el marinero Francisco Cabeza Lobo.

⁂

Se encuentra enfermo hace varios días, el apreciable joven don Joaquín Blanco Castillejo, hijo del industrial señor Blanco Soler.

⁂

De Valencia de Don Juan (León), á donde marchó por la enfermedad de su señora madre, regresó el presbítero castrense, don Teófilo García.

⁂

Marchó á Tánger, después de pasar unos días al lado de sus hermanos los señores de Salama (don José), el rico comerciante de Casablanca don Mauricio Benza quen.

⁂

De Tetuán, á donde marchó los pasados días, ha regresado el teniente coronel primer jefe de las Fuerzas Regulares don Javier Obregón.

Inmediatamente se posesionó del mando de dichas tropas, cesando en diego cargo el comandante don José Góngora,

LA FIESTA DEL ATENEO

El Ateneo Científico y Literario y de Estudios Africanistas, de Melilla, ofreció anoche una de sus cultas fiestas, tan brillante como las anteriores.

Selecta concurrencia llenaba el teatro de Alfonso XIII, que ofrecía el aspecto de las grandes solemnidades, y el Ateneo puede estar bien satisfecho del acto celebrado.

Como sabe el lector, el festival se había organizado para solemnizar la apertura del nuevo curso y el principio de los trabajos que en él han de hacerse.

Estaba la mesa presidida por el secretario, don Luis Cuenca, á quien acompañaban los distinguidos miembros de la junta directiva.

Se dió lectura á una bien escrita memoria de Secretaría destinada á hablar del pasado y del presente del Ateneo. En ese documento pasaba revista á la labor hecha, verdaderamente meritoria, y se consignaban acertados pensamientos que tendrán realización en el año actual y aumentarán el lustre de la académica sociedad.

Grandes aplausos premiaron la lectura de la memoria, y después se puso en escena la bella comedia de Mirbeau, traducción de Costa, «Escrúpulos», que obtuvo insuperable interpretación.

Don Carlos Marina hizo gala de sus excepcionales condiciones para el arte escénico, acompañándole en su labor don Julio Pérez, don Angel Palomeque y don Pedro Nouvilas.

No será necesario decir que el concurso premió la labor de los aficionados con grandes ovaciones.

La parte musical estuvo á cargo de una banda formada con elementos seleccionados de las de los regimientos de Infantería de esta guarnición, que bajo la inteligente batuta del maestro don Demetrio Dorado, deleitó á la concurrencia.

Hizo oir en primer término el intermedio de «El Tentaero», que tan aplaudido fué cuando la obra se estrenó, y después una página de Back, y la sinfonía en «La» de Gómez. La banda fué maravillosamente conducida, estando en todos los momentos justa y acertada.

Como el público no se cansaba de escucharla, el maestro Dorado se vió obligado á dar como número de pius un bonito bailable.

Cerraba el programa «La Praviana», de Vital Aza, con el encanto que siempre da la colaboración del bello sexo, pues en el reparto figuraban bellas y distinguidas señoritas.

Todos los elogios que á ellas y á ellos les dedicásemos, serían pálidos en relación con sus merecimientos, y así hemos de limitarnos á decir que la obra fué magistralmente hecha y agradó de modo extraordinario, abundando los aplausos.

Isabel Ramírez y María y Carmen R. Benítez, rayaron á gran altura, demostrando grandes talentos, gracia y delicadeza. María Ramírez, dijo la canción asturiana admirablemente.

El señor Marina, con los señores Nouvilas, Pérez, Palomeque, Martínez y Torralba, contribuyeron á lo excelente del conjunto con su labor y todos, como al principio decimos, oyeron aplausos entusiastas.

El «Tenorio Modernista» fué muy celebrado.

Fué, en suma, una fiesta brillantísima.

CULTOS

En la capilla de San Agustín, del barrio del Real, tendrán lugar los siguientes cultos:

Día de Todos los Santos: misa á las ocho y á las once. A las cinco y media de la tarde, después del santo rosario, se cantará el oficio de difuntos.

Día de la Conmemoración de los Fieles Difuntos: habrá misas desde las siete y media, siendo la solemne á las diez.

A las cinco y media de este día dará principio una piadosa novena á las Benditas Animas del Purgatorio, rezándose el rosario, letanías á la santísima Virgen, oraciones de la novena y solemne responso.

Los sufragios de cada día, tanto la misa como la novena, serán aplicados por los difuntos de las familias que á continuación se expresan:

Día primero: por los padres y demás familia de los señores de Heras y Zalacain; misa á las diez.

Día segundo: don Julián García Valbuena dedica los sufragios de este día por el alma de su señor padre (q. e. p. d.); misa á las once.

Día tercero: por los difuntos de los señores de Ronco; misa á las nueve.

Día cuarto: por doña Trinidad Rincón de Casas; misa á las ocho.

Día quinto: por los difuntos de los señores de Linares; misa á las nueve.

Día sexto: vacante.

Día séptimo: por doña Dolores Baldrich de Martínez Anido; misa á las ocho y media.

Día octavo: por los difuntos de los señores de Valihonrat; misa á las nueve.

Día noveno: vacante.

⁂

Mañana, viernes, día de Todos los Santos, se celebrará á las ocho la misa mensual de la Asociación del Sagrado Corazón, con exposición de S. D. M., siendo en ella la comunión general de las asociadas.

Terminada la misa se hará el ejercicio, por impedirlo hacerlo por la tarde los cultos de dicha festividad.

ACADEMIA DE SEÑORITAS

BAJO LA DIRECCION DE LAS SEÑORITAS

Concha Alpuente y Santos

abores fantasía, ráfia, pintura y dibujo

O'Donell, 16, pral., izqda.

DOCUMENTOS DE LA PAZ

DE BERLIN Á WILSON

DE VIENA Á WASHINGTON

Seguimos la publicación, cualquiera que sea su origen, de los documentos diplomáticos que se están cruzando acerca de la paz.

La respuesta alemana al presidente Wilson es como sigue:

El Gobierno alemán ha tomado nota de la respuesta del presidente de los Estados Unidos.

El presidente está al corriente de los cambios profundos que se han efectuado y están en vías de ejecución en la estructura de la constitución alemana, y las negociaciones de paz están en trance de hacerse por el Gobierno y el pueblo, en manos del cual descansa pare, de hecho y constitucionalmente, poder tomar decisiones definitivas.

Los poderes militares están subordinados á este Gobierno.

El Gobierno alemán espera actualmente las proposiciones del armisticio, que será el primer paso hacia una paz justa, tal y como la ha descrito el presidente en sus manifestaciones.

Firmado: Solf, secretario de Estado y Negocios Extranjeros.

⁂

El conde de Andrassy, ministro de Negocios Extranjeros de Austria-Hungría ha encargado al ministro de Austria-Hungría en Estocolmo ruegue al Gobierno Real sueco transmita al Gobierno de los Estados Unidos de América la siguiente contestación á su nota del 18:

«En contestación á la nota dirigida el 18 de Octubre por el presidente Wilson al Gobierno austro-húngaro, y con arreglo á la decisión del señor presidente, de discutir separadamente con Austria-Hungría las condiciones de armisticio y de paz, el Gobierno austro-húngaro tiene el honor de declarar que da su aprobación, no solo á las manifestaciones anteriores del señor presidente, sino también á las ideas expresadas en su última nota respecto al derecho de los pueblos de Austria-Hungría, y principalmente á los de los checo-eslovacos y yugo-eslavos.

Puesto que el pueblo de Austria-Hungría ha aceptado las condiciones, de las cuales el señor presidente ha hecho depender la apertura de negociaciones de asmisticio y de paz, el Gobierno austro-húngaro estima que nada se opone á que comiencen las negociaciones.

El Gobierno austro-húngaro declara, en consecuencia, que está dispuesto, y sin esperar el resultado que puedan tener otras negociaciones, á entrar en discusión para concertar la paz entre Austria-Hungría y los Estados adversarios y un armisticio en todos los frentes de Austria-Hungría, y ruega al señor presidente Wilson tenga á bien tomar las medidas preparatorias para las conversaciones».

INFORMACIONEN DEL MOMENTO

Los conquistadores del aire

En el aeródromo de Cuatro Vientos, tumba inolvidable de nuestros aviadores militares, no sé si por la mala calidad de los aparatos en uso ó por otras causas agenas á mi corredad de saber en estas materias, ocurrió una horrible tragedia. Una casualidad me hizo presenciar el horrible drama, muy parecido en su intensidad á aquel otro que con su maravillosa pluma y extraordinaria fantasía nos ha contado Julio Verne en una de su novelas.

Era muy de mañana. El tren en que yo regresaba á la Corte, de una pequeña excursión, avanzaba ya ansiosamente y jadeando, porque las puertas de Madrid le ofrecían la entrada. Los pocos viajeros que en el convoy veníamos estábamos asomados á las ventanillas y observábamos el vuelo sereno, magestuoso de algunos aparatos que como poderosos albatros se cernían sobre el campamento.

Nadie hablaba, que es la emoción de presenciar esas conquistas del hombre sobre la naturaleza algo sentimental y religioso, que hace enmudecer las lenguas y hablar tan sólo al corazón.

Los aviadores iban aterrizando, dejándose ir suavemente hacia la tierra. Un aeroplano seguía aún en las alturas, haciendo caprichosas evoluciones. Recordábamos, ó mejor dicho, se nos aparecía la escena trágica y horrorizante de una población que ve sobre ella una bandada de «aves humanas», aves de rapiña que han de lanzar sobre sus cabezas una lluvia de fuego exterminador.

¿Cómo defenderse contra estos aparatos en guerra? Hay que cazar á los aviadores como se caza á los pájaros, sin piedad, sin compasión, sin el más ligero sedimento de humanitarismo.

Un resplandor intenso y una detonación que poco después llegaba á nuestros oídos me hizo estremecer. ¿Sería una visión como consecuencia de mis pensamientos, casi de mis ensueños? Clavé la vista en el espacio, y así lo hicieron los compañeros de viaje. No era un sueño, era una realidad.

Las llamas habían prendido en las alas del aparato, que, como herido en el corazón por la bala certera del cazador, descendía rápidamente sobre la tierra.

¿Cuánto tardó en caer al suelo? No lo sé. Cuatro segundos, dos quizá, pero á mí me parecieron un siglo, por la ansiedad y la angustia que aquel drama en los aires me producía.

Dos muchachos valerosos, hijos de la ciencia, avanzadas del progreso, iban á morir ciertamente. Tal vez sus carnes se retorcían abrasadas por las llamas que consumían fieramente, cruelmente el aeroplano.

¿Quiénes eran los aviadores? ¿Cuál sería su pensamiento en aquellos horribles momentos? Yo no he presenciado en mi vida nada igual ni parecido en intensidad de angustia y en brutalidad de horror.

El aeroplano se estrelló contra el suelo, saltando al golpetazo un haz de chispas y llamaradas, quedando reducido á un montón de escombros humeantes.

Sobre el grupo cayeron varios compañeros. ¿Qué quedaba de aquellos dos conquistadores del aire, vencidos por la mala fortuna? Sólo quedaba en el suelo, bajo los restos del aparato, una masa informe y casi carbonizada de carne de héroes, de esa carne sagrada que ha de guardarse como reliquias.

Los periódicos de la noche contaron cómo fué la catástrofe y por qué estalló el motor y se incendió el aeroplano. Yo no sé sino lo que ví, y he querido pintaros la visión de la tragedia....

Miguel España

Información árabe

مباد لة اللوايه

الرسمية حول الصلح

بعثت المانيا الجواب من بلاغ اميركا

الاخير بواسطة سفير السويد الى الرئيس

ولسن والمظنون انه وصل الى واشنطون

ومن المعتقد ان تتواصل المخابرات بعدها

في شروط الهدنة نظرا الى عزم المانيا على

اخلاء بلاد البرنسيس والبلجيك

البرض الجارى «مدريد»

اشتدت وطاة البرض الجارى في بعض

البدن ووقعت منه وفيات جمة على

معدل ثمانية يوميا وقد اتخذت الحكومات

المحلية التدابير اللازمة لحصر البرض

عيد سنة جلالة ملكة

اسبانيا

احتفل بعيد جلالة ملكة اسبانيا السنوى

واظهرت الزينة في جميع البلاد وقامت

الاقلام بوف المحلات الرسمية والعمومية

صحة جلالة الملك

الفونسو

تهانئك تماما الى الصحة من البرض

الذى كان الم به جلالة الملك الفونسو

الثالث عشر وعاد الى اشغاله الاعتيادية

سفر ورد

«تطوان»

سافر الى العرايش جناب المفيم العام

السنيور صون فرنسسكو فوس غورذانة

حيث احتفل بوصوله احتفالا شايقا وعاد

مسرورا الى مقر الحماية وعاصمة تطوان

الراحة شاملة

تفيد انها تطول ن ان الراحة والهنا قد

عم الانحا ولا ما يشوش البال في تلك

الصواحه

INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

De nuestros corresponsales en Madrid, Provincias y Extranjero

(SERVICIO URGENTE.-POR LA RADIO)

(Prohibida la reproducción de nuestro servicio)

Huelga resuelta

Madrid 30.—(Urgente.)

SEVILLA.— La huelga que sostenían los obreros corcho-taponeros ha quedado solucionada.

Se les ha aumentado en un veinte por ciento los jornales.

El conflicto del carbón

Visita á Ventosa

Madrid 30.—(Urgente).

El diputado á Cortes señor Largo Caballero, presidiendo una comisión de la sociedad obrera de Puertollano, ha visitado al señor Ventosa para hablarle de la falta de vagones para el transporte de carbón.

Muerte de un príncipe

Madrid 30.—(Urgente).

BARCELONA.—Ha fallecido el príncipe egipcio Ibrahim-Hassan, sobrino del Sultán, que desde hace años residía en Barcelona.

Por la tarde se ha verificado el entierro civil del príncipe.

Presidieron el duelo el alcalde y el cónsul inglés.

La producción yanki

Fabricación de cañones

Madrid 30.—(Urgente).

WASHINGTON.— El departamento de artillería comunica, que sigue la fabricación en gran cantidad de piezas de artillería de 5 y 10 toneladas.

La producción mensual es de 500 piezas.

Huelgas en Alemania

En Hamburgo

Madrid, 30.—(Urgente)

PARIS.—Según testimonio de varios soldados alemanes hechos prisioneros por las tropas americanas, en Hamburgo y otras ciudades se han empleado muchachos de 15 años para disparar los cañones contra los huelguistas.

La huelga de Krupp

Madrid 30.—(Urgente).

LONDRES.—El corresponsal de «The Times» en La Haya comunica á dicho periódico, que la casa Krupp ha dirigido un telegrama á su representante en la capital holandesa, ordenándole que no envíe más obreros, por existir huelga en la fábrica.

La epidemia

Datos oficiales

Madrid, 30.—(Urgente)

He aquí las últimas noticias de Sanidad, facilitadas á la Prensa en Gobernación:

Almería: en Cuevas de Vera se halla muy extendida la epidemia; piden medicamentos.

Badajoz: en varios nuevos pueblos se ha presentado la epidemia: en Zafra hay muchos casos.

Huesca: Se han presentado invasiones en Puentedueña.

Jaén: En Alcalá la Real hay muchos casos en familias pobres; en la estación de Baeza se han preseptado algunos casos.

Sevilla: En Guadalcanal está muy difundida: 500 invasiones y cuatro defunciones.

De Soria las noticias son algo más satisfactorias, si bien siguen atacados 200 pueblos.

Córdoba: En Valverde y otros pueblos hay dos mil casos.

El representante de España en Río Janeiro dice que la epidemia aumenta en intensidad.

La mortalidad media es de un 2 por ciento.

Fin de una huelga

Conflicto solucionado

Madrid 30.—(Urgente).

VALENCIA.—Los ebanistas han reanudado hoy el trabajo, después de varios meses de huelga.

Con ello, ha quedado resuelto el conflicto que amenazaba, por hallarse todos los gremios obreros dispuestos á solidarizarse con los huelguistas.

Se regalan 500 ptas.

á quien antes presente un «Loro» que con todas sus letras diga

"Aceite Bascuñana Puro de Oliva, es el mejor del mundo"

Una vez comprobado y efectuado el regalo, el «Loro» quedará en propiedad de Bascuñana.

COTIZACION DE MAÑANA

Refinado	Litro	1'70
Fino.	»	1'60

Depósito en todos los barrios

Servicio á domicilio

CALLE CHACEL, NUM. 7.

839-a

De la paz y de la guerra

Lo de Alsacia y Lorena

Madrid 30.—(Urgente)

BASILEA.—Los periódicos de Alemania publican un manifiesto del secretario de Estado de la Alsacia y Lorena, contestando á manifestaciones hechas en el Reichstag.

En ese documento, que lleva la conformidad de todos los diputados de aquellos territorios, se pide para la población el derecho al plebiscito, á fin de que el asunto se ventile dentro del Imperio.

Termina diciendo, que la era nueva que va á abrirse para la Alsacia y Lorena permitirá á este país desempeñar el papel importante que la historia le asigna, consistente en servir de punto de enlace á Francia y á Alemania, estableciendo un compromiso entre ambas civilizaciones para trabajar por el bien de la humanidad.

El cese de Ludendorff

Madrid, 30.—(Urgente.)

BASILEA.—La prensa de Berlín dice, que carece de fundamento cuanto se ha dicho acerca de Ludendorff, suponiéndose que se le ha acusado de no estar en la esfera militar á la altura de las circunstancias.

Añaden, que nunca Ludendorff anunció la toma de París ni la capitulación de Francia, pues el caudillo en sus relaciones con el Gobierno y con las condiciones del Reichstag empleó un lenguaje discreto sin hacer confirmar promesas que no se fundaran en hechos.

Los periódicos franceses

Madrid 30.—(Urgente).

PARIS.—La prensa parisién dice que está perfectamente comprobado que el relevo de Ludendorff ha obedecido á las deficiencias en la dirección de las operaciones.

Agregan que en Alemania había una corriente de opinión completamente desfavorable á dicho personaje.

Regreso por los aires

Madrid 30.—(Urgente).

PARIS.—Los representantes del Gobierno francés que han asistido en Londres á la reunión del Comité Parlamentario interaliado han regresado á la capital de Francia en aeroplano.

Mr. Painlevé empleó en el viaje dos horas y tres cuartos.

Fuertes combates. Último parte francés

Madrid, 30.—(Urgente).

PARIS.—Comunicado de las once de la noche:

En el Oise libráronse encarnizados combates en ambas orillas.

En el sector del Gran Berg los alemanes lanzaron contrataques.

Más al Sur han avanzado hasta la orilla del Oise, asaltando y apoderándose de varios puntos de apoyo al N. E. de Vice.

Hemos progresado al S. de Perum, siguiendo hasta el N. O. de Beri Paguy.

En todo el frente del Ourcq y del Sane estamos en contacto con la nueva línea alemana

Al O. de Capuran Porcin los franceses han efectuado un avance al N. de Harly.

Nada en el resto.

Operaciones americanas: en el frente de Verdun hubo violento fuego de artillería en ambas orillas del Mosa.

Un ataque enemigo al bosque de Bailén fué rechazado.

En el Woevre, nuestros destamentos verificaron con éxito varias incursiones, cogiendo prisioneros.

A pesar de las malas condiciones atmosféricas nuestros aviones actuaron en combinación con el primer ejército y derribaron tres aparatos de aviación y un globo cautivo.

Todos nuestros aviones regresaron indemnes.

Una orden importante

Madrid 30.—(Urgente).

PARIS (oficial).—Una orden hallada en poder de uno de los oficiales prisioneros dice:

«Hay que impedir absolutamente que el enemigo cruce el río Mosa.

Si lo consigue debe retroceder inmediatamente. Esto prueba que los alemanes se hallan decididos á impedir el avance americano.

Testimoniaba también el número de bajas enemigas que se calcula en 17.000, sin contar los 2.000 prisioneros hechos por los americanos.

En el frente inglés

Madrid 30.—(Urgente).

LONDRES.—Se han repetido los contrataques en los sectores cubiertos por las tropas británicas.

La lucha ha sido violenta en Glefontaine, donde el enemigo, como en los demás puntos, fué rechazado con grandes pérdidas.

Al retirarse los alemanes dejaron muchos prisioneros y algún material de guerra.

La actividad aérea ha sido muy grande. Las escuadrillas han practicado reconocimientos muy al interior para conocer los movimientos de las tropas enemigas, además han arrojado varias toneladas de explosivos sobre los campamentos y estaciones de las vías férreas.

Los aviones alemanes salieron al encuentro de los ingleses, trabándose combates, en los que fueron derribados ocho de los primeros.

Los disparos de las ametralladoras de los aparatos británicos incendiaron un globo muy lejos de la línea.

El tiempo es muy desfavorable desde esta mañana para las operaciones aéreas.

Bolsa de Madrid

Madrid, 30.—(Urgente).

COTIZACIONES DE HOY

6 por 100 Interior.	78'50
5 por 100 Exterior.	89'45
4 por 100 Amortizable. . . .	482'00
Banco.	300'00

Francos: Noventa cero cinco. — Libras: Veintitres cuarenta y cinco.

Banco de Cartagena.—MELILLA

CAJA DE AHORROS

Imposiciones á plazo, á interés convencional, compra venta de oro, fondos públicos, valores industriales, lotería de navidad y en general realiza toda clase de operaciones de banca y bolsa.

HORAS DE CAJA.—De nueve á trece.

1788 b

El dinero americano

Madrid, 30.—(Urgente).

WASHINGTON.—Ha sido sancionado por el presidente de la República la ley votada ayer por el Senado, concediendo un crédito de seis millares de millones de dollars para las necesidades de la guerra.

Este crédito es el más importante de cuantos los beligerantes han concedido hasta ahora.

El duque de Orleans

Madrid 30.—(Urgente).

PARIS.—Parece que se ha iniciado alguna mejoría en el estado del duque de Orleans.

La última noche ha descansado algunos ratos y los médicos van concibiendo esperanzas de salvar su vida.

D. Carlos sigue en Viena

Madrid, 30.—(Urgente).

BERNA.—Desmiéntese que el emperador Carlos hubiera salido de Viena con toda su familia para instalarse en Budapest.

La prensa publica acerca de esto una nota oficiosa en la que se niega el hecho. No obstante, lo que se cree, que si no ha emprendido el viaje está en vísperas de hacerlo.

Ha quedado prohibida la entrada en los cementerios

Madrid 30.—(Urgente).

El alcalde de Madrid cumpliendo órdenes del gobernador ha publicado un edicto haciendo saber que á partir de hoy queda prohibida la entrada en los cementerios de la Corte.

La medida se ha tomado por razones relacionadas con la salud pública.

Conferencia de reformistas

Madrid, 30.—(Urgente.)

Esta tarde han tomado cuerpo los rumores acerca de la posibilidad de que don Melquiades Alvarez sea llamado á formar parte del Gobierno.

Varios diputados reformistas han conferenciado con su jefe detenidamente, suponiéndose que han tratado del asunto.

Conferencias sanitarias

Madrid, 30.—(Urgente).

El domingo serán inauguradas las conferencias sanitarias.

Ese día harán uso de la palabra el señor Frances Rodriguez, el doctor Cortezo y el Sr. Gimeno.

Estos actos se esperan con verdadero interés y el cuerpo médico se propone intervenir en ellos en bien de la salud pública.

Entusiasmo en Praga

Madrid, 30.—(Urgente).

GINEBRA.—Han producido gran entusiasmo las noticias de Viena.

Al saberse que Andrassy reconoce el Estado checoeslavo, la ciudad fué engalanada en muy pocos instantes.

Las calles fueron recorridas por grandes manifestaciones y fueron arrancados los escudos austriacos; poco después, el comité nacional se erigió en Gobierno, empezando á funcionar las nuevas autoridades, en virtud de la reforma constitucional de Austria Hungría.

Contra Wilson catalán

Madrid 30.—(Urgente.)

BARCELONA.—Los elementos de la Defensa Social se han reunido en asamblea, acordando protestar enérgicamente del pensamiento de nombrar al Presidente americano catalán honorario.

Este asunto promete dar mucho juego en Cataluña, pues ese propósito ha despertado gran indignación.

La línea austriaca

Madrid 30.—(Urgente).

VIENA.—En el último comunicado oficial referente á las operaciones en el frente italiano reconoce que las tropas enemigas han abierto, como consecuencia de las últimas operaciones una brecha de 23 kilómetros en la línea austriaca.

Estos informes han causado sensación en Austria.

Nuevas peticiones

Madrid 30.—(Urgente).

PARIS.—Según noticias de Viena que acaban de recibirse, el conde Andrassy ha dirigido á Mr. Lansing, secretario de Estado de Negocios extranjeros norteamericano, un telegrama en el que se contiene una nueva petición de armisticio.

En ese despacho, haciendo un llamamiento á los sentimientos de humanidad, se pide una tregua inmediata en todos los frentes, en el mar y en el aire, y se solicita que tan pronto como ella quede concertada, se entablen las consiguientes negociaciones para llegar á una paz honrosa y duradera.

Los periódicos franceses dicen que esa nueva demanda no producirá mayores efectos que la nota ya conocida.

Sobre la abdicación del Kaiser

Palabras de un diputado

Madrid 30.—(Urgente).

GINEBRA.—Se asegura que en los círculos políticos de Berlín siguen circulando rumores en sentido de la abdicación del Kaiser, comentándose las palabras de un diputado que llegó á hacerse cargo de esas noticias en el Reichsthag.

Los elementos conservadores, en sus periódicos, niegan terminamente que el emperador Guillermo trate de abdicar, asegurando que la paz se hará sin que ese acontecimiento se produzca, pues nada hay que lo exija.

Declaración importante

Madrid 30.—(Urgente)

COPENHAGUE.—La prensa publica despachos transmitidos desde Berlín hablando de importantísimas determinaciones adoptadas por el Emperador.

Según dichas noticias, afírmase en Berlín que de un momento á otro se publicarán unas transcendentales declaraciones relativas á la abdicación del Kaiser.

Parece que éste declarará que estimando la situación actual desesperada, hállase dispuesto á abdicar, si con esto retorna la felicidad al pueblo alemán.

Estos rumores han producido sensación.

Alemania, democrática

Madrid 30.—(Urgente).

BERNA.—Se ha reunido en Berlín la Liga de la Libertad Alemana para tomar acuerdos en vista de las circunstancias.

Entre otros tomados figura el de pedir al Gobierno que haga lo necesario para suprimir las resistencias que se opongan en el Imperio á una orientación democrática.

Ataques á Austria

Madrid, 30.—(Urgente).

BERNA.— Algunos periódicos alemanes, al referirse á Austria, emplean un lenguaje muy violento, censurando lo que en dicha nación ocurre.

En alguno de esos periódicos se llega á excitar al pueblo á boicotear á los súbditos austriacos.

Contra Austria

Grandes censuras

Madrid, 30.—(Urgente)

BERNA.—La prensa alemana dice que no se deben guardar consideraciones de ninguna clase á Austria.

Los periódicos germanos excitan al Gobierno de Berlín para que tome parte en el botín austrohúngaro.

Academia Parareda

Preparación para Correos y Telégrafos

Conde del Serrallo núm. 8 (1.º izquierda).

807-a

Propuestas de destinos

Madrid, 30.—(Urgente).

El «Diario Oficial», publica las siguientes propuestas de destinos:

INFANTERIA.—Teniente coronel don Manuel Alcántara, á la Caja de Jaén.

Comandantes: don Benito Madrona, á Estella; don Manuel Mantilla, á Gerona; don Tomás Aparici, á Motril; señor Rodríguez Gijón, á Melilla, y don Guillermo Lesea, á San Fernando.

Capitanes: D. Justo Jiménez, en situación de disponible en Melilla; don Justo Pardo, en situación de disponible en Madrid; Sr. Rodríguez Castro, don José Bendell y don Miguel Lacasta, á San Fernando, y D. Luis Salazar, á las Fuerzas de Policía de Melilla.

Tenientes: Sr. Martínez Uriz, á América; don Guillermo Valencia, á Alfonso XIII; don Alberto Antonio Antón y don Jaime Castelo, á Asia; don Antonio Gorostegui, á Albuera; don Antonio López, á Luchana.

Escala de Reserva: D. Ramón Adreiego, Sr. Castillo Ostariz y don Rafael Martín, á Guadalajara.

Alféreces: don Leopoldo Aguilar, á Ceriñola; don Angel Antón, don José Navas, señor Sánchez Ocaña y señor Fernández Binés, á San Fernando; don Amalio Oscariz, don Pedro Endor y don Ricardo Sanz, á las fuerzas de Policía, de Melilla.

Brigadas: don Angel Verín, á Navarra; don José Jiménez, á Pavía, y don Antonio Romero, á Barbastro.

Sargentos: don Eloy Baeza, á Asturias; don Bartolomé Aguilar, á la Reina; don Fernando Beltrán, á Mallorca; don Alfonso García, don José Maestre y don José Soler, á Guadalajara; don José Garrido, á Córdoba; don Manuel Calderón, á Borbón; don Diego Sandor, á Valencia; don Emilio Hernández, á Covadonga; don Luis Espastas, á Saboya; don Antonio Víctor, don Isidro Leal y don Macario Olivar, á Africa.

CABALLERIA.—Capitanes don Ramón Alcázar y señor García Margallo, á las fuerzas Regulares de Melilla, y D. Juan Portilla, á Alcántara.

Supresión de las brigadas

Madrid, 30.—(Urgente)

En cumplimiento á las reformas se dispone sea suprimida la categoría de brigadas, dictándose reglas para el ascenso actual en número necesario para completar las plantillas.

Fíjanse también los sueldos y las condiciones para los efectos del retiro, como asimismo el plan de estudios de los exámenes que se celebrarán en Enero de cada año para ascender á oficiales.

Respecto á los derechos adquiridos por las actuales clases, éstas podrán optar al ascenso antes de Enero, según la nueva legislación.

Pases á la reserva

Madrid 30.—(Urgente).

Pasan á situación de reserva, los siguientes:

Ingenieros.—Tenientes coroneles don Francisco Cañizares y don Juan Puertas.

Caballería.— Comandante don Francisco Cabo.

Capitanes don Juan Puente y don Ramón Alvarez.

Palacio asaltado

La revolución húngara

Madrid, 30.—(Urgente.)

BUDAPEST.—Continúa igual la situación, prosiguiendo los disturbios y las manifestaciones.

Los revoltosos han asaltado el Palacio Real, causando grandes destrozos.

El Comité Nacional creado por el conde Karolyi, simpatiza con el ejército y con la clase obrera, alentando la revolución.

Levantamiento general

Montenegro y Albania. Estalla la revolución.

Madrid, 30.—(Urgente.)

ZURICH.—En Montenegro ha estallado un vastísimo movimiento revolucionario que adquiere gran incremento.

El levantamiento es general habiéndose visto obligados los austro-alemanes á abandonar precipitadamente las ciudades montenegrinas.

También en toda Albania ha estallado la revolución.

Los soldados albaneses se han unido á los revoltosos, aprisionando á las tropas húngaras y alcanzando sobre los invasores importantes triunfos.

Los comitadjis se han apoderado de Skutari, Rajeka y otras plazas.

Evacuación de Bakú

Informes oficiales

Madrid, 30.—(Urgente)

ZURICH.—Sábese que las tropas turcas han evacuado precipitadamente la plaza de Bakú, abandonando en ella importantes cantidades de material.

También se sabe que los otomanos se preparan para abandonar la plaza de Tafsir.

Casa derrumbada

Numerosas víctimas

Madrid, 30.—(Urgente).

Esta tarde ha ocurrido una terrible desgracia en la calle de Lagasca.

En esta vía hundióse el quinto piso de una casa en construcción, desplomándose todo el armazón de los pisos quinto, cuarto y tercero.

Los escombros arrastraron y sepultaron á siete obreros.

La desgracia produjo enorme alarma, acudiendo inmediatamente las autoridades é inmenso gentío.

Los bomberos y obreros municipales, extrajeron á las víctimas.

Cuatro obreros encuéntranse en tan gravísimo estado, que se desconfía de salvarlos.

Los restantes sufren también lesiones importantes, aunque no tan graves.

Sesiones de Cortes

SENADO

Madrid, 30.—(Urgente).

Presidiendo el señor GROIZARD, comienza la sesión á la hora reglamentaria.

El señor ORTEGA MOREJON defiende una proposición pidiendo se concedan pensiones á las familias de los médicos y sacerdotes que mueran á consecuencia de la epidemia.

La proposición es acogida con simpatía por el señor MAURA, que promete estudiarla con toda urgencia.

El señor ROYO VILLANOVA pide sea restringido el número de senadores grandes de España.

Anuncia que pedirá que para aprobar los asuntos en la Alta Cámara sea ésta reforzada.

Sostiene que se imponen las teorías de Wilson en cuanto se refiere á la constitución y funcionamiento de las Cámaras.

Varios senadores hablan y aluden á los acuerdos que se adoptaron en la asamblea de parlamentarios.

El Marqués de MOCHALES dice que aquella asamblea no sirvió más que para que fueran ministros los señores Rodés, Ventosa y Cambó.

Pregunta si el Gobierno se halla en crisis, porque de ser así, no es posible discutir los presupuestos.

El señor MAURA niega rotundamente la supuesta crisis, y afirma que muy en breve, serán leídos en las Cámaras los presupuestos.

El resto de la sesión carece de interés, levantándose al trascurrir el tiempo reglamentario.

CONGRESO

Incidentes. Fuerte escándalo

Madrid 30.—(Urgente).

A las tres y treinta y cinco abre la sesión el señor VILLANUEVA, hallándose la Cámara muy animada.

El Sr. RIVAS MATEOS, explana su interpelación, atacando duramente la gestión del ministro de Abastecimientos señor Ventosa.

Protesta de que los fabricantes de harinas ganen anualmente cuatrocientas sesenta y cinco mil pesetas como tipo medio.

El señor VENTOSA habla á continuación, lamentándose de las censuras que se le dirigen.

Niega que sus disposiciones perjudiquen la producción española, pues siempre ha procurado armonizar ésta con las exportaciones para beneficiar á los productores.

Seguidamente éntrase en el orden del día, continuando la discusión del proyecto de reformas judiciales.

Los señores BARCIA, CASTROVIDO y otros diputados protestan ruidosamente, afirmando que debe seguir el debate político que inició el conde de Romanones.

Promuévense incidentes y fuertes escándalos que duran largo rato.

Al fin, á fuerza de campanillazos de la presidencia, se restablece el orden.

El señor BURELL dice que algunos miembros del Gobierno han hecho por cuenta propia manifestaciones de índole internacional que no pudo hacerlas el Gobierno.

Insiste en que el gabinete está en crisis y por lo tanto debe dejarse á la Cámara que señale el camino á seguir en lo futuro.

Agrega que ya es hora de que se defina la verdadera política internacional.

El señor ALBA pide que este asunto se discuta cuanto antes, para lograr la unidad de pensamiento de España en la cuestión internacional.

El señor PRIETO (don Indalecio) interviene también y califica al Gobierno de baratillo en liquidación.

Se promueven algunos pequeños incidentes.

El presidente Sr. VILLANUEVA, pronuncia breves palabras, pidiendo á los diputados de las izquierdas tengan confianza en la Presidencia.

Después de esto, continúa el debate sobre las reformas judiciales.

El Sr. PRADERAS defiende extensamente un voto particular, censurando la actual administración de justicia municipal.

Contéstale el jefe del Gobierno.

Reconoce el Sr. MAURA que existen deficiencias, pero éstas son debidas al ambiente en que la justicia se desenvuelve.

Continúa el Sr. PRADERAS hablando, y habiendo transcurrido el tiempo reglamentario se suspende el debate, levantándose la sesión.

LETRAS DE LUTO

A las once de la mañana anterior tuvo lugar la conducción al cementerio del cadáver de la virtuosa señorita Amparo de Soto y Diego, hermana del facultativo de la Beneficencia municipal don Rodrigo, fúnebre acto que se vió muy concurrido por representaciones de todas las clases sociales.

El féretro, sobre el que se veían algunas coronas, era conducido en artística carroza de la empresa «Nuestra Señora de los Llanos».

Presidían el duelo, el Inspector de Sanidad don Pedro Cardín, el coronel del regimiento de San Fernando don José Rodríguez Casademunt, capellán don Lucio Rosado, y el hermano político de la finada, comandante don Benito Madrona.

Reciba la atribulada familia doliente nuestro sentido pésame.

⁂

La tarde anterior fué conducido á su última morada, el cadáver de nuestro convecino don José María Oliver París, con asistencia de numerosos amigos de los familiares del finado.

Los restos del infortunado señor Oliver, encerrados en valioso féretro, iban conducidos en una artística carroza á la Federica, arrastrada por cuatro caballos de la empresa «La Siempreviva».

Presidían el duelo D. Eduardo Chão, don Melchor Monzonís, don Ramiro y don Manuel Acosta, y el hermano del finado don Jesús.

Nos asociamos al justo pesar de la familia doliente.

⁂

A la conducción del cadáver de la respetable señora doña Aurora Oliver Borday, viuda de Martín, verificada ayer tarde, asistieron nutridas representaciones de todas las clases sociales, testimoniándose las simpatías que los hijos de la finada don Francisco, don Juan, don Manuel, doña Ana, doña Aurora y don Antonio Martín, gozan en nuestra ciudad.

El féretro era llevado en soberbia y severa carroza arrastrada por seis caballos de la empresa «Nuestra señora de los Llanos».

De la presidencia del duelo formaban parte el Interventor del Banco de España don Francisco Montero, don Fernando Jiménez, don Antonio y don Francisco Cuadrado y don Aureliano Buendía.

Reiteramos nuestro pésame á los desconsolados hijos y demás familia de la finada.

⁂

A edad bastante avanzada, ha dejado de existir la señora doña María Pineda, madre del conocido industrial don Juan Verdugo.

Al acto del entierro asistieron muchos amigos de la familia doliente.

Presidieron el duelo don Miguel García, don Ramón Sánchez, don Francisco García y el hijo de la finada don Juan Verdugo.

Reciban éste y demás familia nuestro sentido pésame.

⁂

A las cuatro y media de la tarde de ayer tuvo lugar la conducción al cementerio de la Purísima Concepción del cadáver de la preciosa niña María Luisa Coronel Heptener, hija del teniente coronel regimiento de San Fernando don Alfredo.

El acto constituyó una verdadera manifestación de duelo, tanto por el número como por la calidad de las personas que á él concurrieron.

En una soberbia carroza blanca, arrastrada por cuatro caballos de la empresa «La Siempreviva», fué conducido el féretro, sobre el que se veían muchas coronas.

El duelo fué presidido por los señores don José Rodríguez Casademunt, coronel del regimiento de San Fernando; D. Eduardo López Ochoa, coronel de Ceriñola; don Adolfo García Cantorné, teniente coronel, en representación del Comandante General; don Juan Luis de María, comandante de Marina; don Francisco Múgica, capitán de Infantería, y el padre de la finada.

Reiteramos á los señores de Coronel el testimonio de nuestro sentido pésame.

El sepelio del cadáver de la angelical criatura, tendrá lugar mañana, á las diez y media de la misma.

⁂

En el número anterior dijimos que el Cuerpo de Sanidad Militar había dedicado una hermosa corona á la finada doña Carolina Ulibarri Rubio, esposa del teniente médico don Víctor García Martínez.

El Inspector médico de segunda de la sección de reserva don Pedro Cardín, se asoció desde el primer momento á la idea de ese homenaje rendido á la virtuosa dama.

⁂

Los señores de Cueto recibieron ayer la triste noticia de haber fallecido en el Valle de Liébana (Santander), doña Trinidad Cueto de Palacios, hermana de nuestro buen amigo el comandante de Ingenieros don José.

Joven aún, pues sólo contaba 32 años, una pulmonía gripal la ha llevado del mundo de los vivos, como una víctima más de la epidemia reinante.

Persona de excelentes prendas y de grandes virtudes, su muerte está siendo sentidísima.

Los señores de Cueto están recibiendo expresivas muestras de pesar, y nosotros nos apresuramos á hacerles presente la buena parte que en su duelo queremos tomar.

ESCUELA PARTICULAR DE INSTRUCCION MILITAR

Esta Escuela, que funciona legalmente, ateniéndose en un todo á la Ley de reclutamiento y reglamento aprobado por los Excmos. Sres. General en Jefe del Ejército de Africa y Comandante General del territorio, participa que queda abierta la matrícula para el curso de instrucción hasta el 15 del próximo mes.

Es indispensable para los que deseen ser de cuota.

Es conveniente para los del cupo de instrucción, que reduce de 90 días á 20 su estancia en el Ejército y de utilidad sumamente para todos.

Ved el reglamento. 1443-b

O'Donell, 43, 2.°, derecha

SASTRERIA DE Jorge Baratech

GERERO PARA INVIERNO

IMPERMEABLES CHRISTIAN

Calle Alfonso XIII, número 18, principal derecha. 1327 b

Efectos militares

DOCTOR LUIS MARINA

Profesor (con título) de vías urinarias del Instituto Rubio

VENEREO Y SIFILIS

CONSULTA DE DOS A CINCO

O'Donell, 51, 2.°

Gran Liquidación

de preciosas joyas y relojes, cadenas de oro fino al peso, Bolsas de plata. Todo á mitad de su valor.

Ultimos días de liquidación

Alfonso XIII, núm. 15, esquina á Chacel

SE TRASPASA EL LOCAL

LA EPIDEMIA REINANTE

Ningún medio mejor para preservarse de ella que la desinfección con ZOTAL, único desinfectante verdad. Los más son meras imitaciones. Usado por Real Orden en el Ejército. JABON ZOTAL, antiséptico y de tocador.

De venta: Farmacias, Droguerías, Bazares, etc. 853-a

INFORMACIÓN MILITAR

Cumplimentando á S. E.

Ayer cumplimentaron á S. E. el Comandante General, los siguientes oficiales:

Capitanes don Francisco Melgar, don Fidel de la Cuerda, don Ramón Tomás Laguna, don Enrique Fernández de Guevara y don Adolfo Maestre.

Tenientes don Juan A. de Tejera, don Ricardo Iglesias, don Eufrasio Yuste, don Arturo Majada y don Juan Chacón.

Tenientes médicos don José Ristol y don José Fieltain.

A fórez don Manuel Castrillón.

Al campo

Hoy marchará al Batel, el capitán de Intendencia don José Maestre.

A la península

En el correo de mañana embarcará para la península el teniente de las Fuerzas Regulares Indígenas don Julio Pérez Salas.

Destinado

Destinado al Estado Mayor Central, ayer tarde marchó á la Península, acompañado de sus hijos, el capitán don Fidel de la Cuerda, que hasta ahora mandaba la sexta mía de Policía indígena.

Aumento de haber

Se ha publicado un real decreto en el que se dispone que mientras duren las actuales circunstancias, se aumente en 25 céntimos de peseta diario el haber que disfrutan todos los cabos, cornetas, educandos y soldados indígenas que prestan sus servicios en las Fuerzas Regulares indígenas.

Matrimonios

Se conceden Reales licencias para contraer matrimonio á los capitanes de Ingenieros don Rafael Ros y D. Natalio San Román, y al teniente coronel de Intendencia don Eduardo Martínez Abad.

Profesorado

Se anuncia concurso para cubrir una vacante de capitán profesor en la Academia de Ingenieros.

—Destínese á la Escuela de Equitación, como ayudante de profesor, al teniente de Caballería don Eulogio Usatare.

Ayudantes

Cesa en el cargo de ayudante del general D. Ventura Fontán, el capitán de Artillería don José D'Estoup, y del general D. Antonio Sousa, el capitán de Estado Mayor D. Antonio de Sousa, y se nombra ayudante de campo del general Fontán, al comandante de Caballería D. José Tarrasa, y del inspector médico don Fermín Videgain, al comandante médico don Julio Vías.

Gratificaciones

Se conceden gratificaciones de industria al capitán de Ingenieros D. Francisco Díaz Iboleón y al teniente de ídem D. Eugenio de Ondeville.

Cruces

Se concede la cruz y placa de San Hermenegildo al inspector general médico de la Armada D. Gabriel Rebollón y al coronel médico D. José Masferrer y la cruz al comandante médico D. Gustavo Prieto.

Servicio de la plaza para hoy

Jefe de día, comandante don Alfonso Corral.

Imaginaria: teniente coronel don Leopoldo Quílez.

Juez de guardia: capitán don José Argosto.

Imaginaria: capitán don Ricardo Fajardo.

Hospital y provisiones: regimiento de Melilla, 7.° capitán.

Artículos de pienso, Alcántara.

Parada, Melilla.

Principal, Melilla.

Oficiales y sargentos de vigilancia por la plaza, Melilla.

Ordenanza del jefe de día, Alcántara.

El comandante sargento mayor, Luis Molina.—Visto Bueno.—El coronel jefe de Estado Mayor, Jorge Fernández de Heredia.

ESPECTÁCULOS

KURSAAL

En acertada variación y buscando el contraste, nos ofreció anoche la compañía que actúa en este teatro la graciosísima y conocida obra «El verdugo de Sevilla», cuyas disparatadas situaciones cómicas, chistes múltiples y retruécanos á porrillo hicieron pasar agradablísimo rato á la concurrencia, que no cesó de regocijarse con las múltiples peripecias porque va pasando el desgraciado buenazo del señor Bonilla.

Los actores todos que vienen actuando en este coliseo demostraron que sirven igual para un barrido que para un fregado, según frase vulgar, y que lo mismo encarnan los misteriosos personajes de una obra policíaca ó representan el más truculento drama, que encarnan los chistosos personajes del repertorio «Muñoz-sequence».

El tipo de protagonista, encarnado en el Sr. Ibáñez, resultó en extremo acertado, proporcionando á tan aventajado actor un nuevo triunfo.

Hábilmente secundado se vió por los restantes intérpretes de la chistosa comedia, para todos los cuales resonaron halagadores aplausos, levantándose repetidamente la cortina al final de cada acto.

Hoy estreno del magnífico drama de Federico Oliver «El crimen de todos», gran éxito de esta compañía.

REINA VICTORIA

Continúa actuando con el mismo éxito la atrayente tiradora mexicana Nané, cuya precisión en el tiro al blanco es admirada todas las noches, siendo aplaudidísima.

Matilde Lara ha logrado conquistarse gran núcleo de admiradores, y sus couplés son acogidos con sumo gusto y aplaudidos calurosamente.

Y los admirables bailes del trío Lara siguen gustando extraordinariamente, viéndose precisados los ágiles bailarines á ampliar repetidamente la ejecución de los mismos, obligados por los repetidos aplausos de la concurrencia.

Las películas que se exhiben son de gran novedad y en extremo atrayentes, gustando su proyección.

Actuación de los aplaudidos y notables artistas «Mexicana Nané», gran tiradora; Matilde Lara y el colosal «Trío Lara». Nuevo y variado repertorio.

SALON IMPERIAL

A diario acude á este teatro gran concurrencia que pasa tarde ó noche agradablemente entretenida con la proyección de las interesantes películas que forman su programa.

La economía de precios y lo familiar de este coquetón saloncito dan por resultado el que se vea preferido por buena parte de nuestro público, que con la asistencia al mismo resuelve el problema de pasar agradablemente la velada.

Hoy sesión de cine, de cinco y media á doce y media.

Estreno de las películas altamente cómicas «Una noche en Venecia» y «Lechuguina es ordinaria».

Muy en breve estreno de la primera serie de «El As rojo», la mejor película en series.

María Dos Santos y C.ª

Primera casa en Melilla dedicada á la confección de trajes, abrigos y sombreros para señora y niña.

Glacés, cintas, velos, flecos, etc.

Alfonso XIII, 31

836-a

MOVIMIENTO DE VIAJEROS

Los que llegaron

En el «Monte Toro».—Don Javier Obregón, don Miguel Fenoch, don Enrique Alvarez, don José Fieltain, don Adolfo García, don Eufrasio Yuste, don Arturo Majada, don Manuel Ortiz, don Francisco Sola, don Teófilo García, doña Agustina Lara, don Enrique Pérez, doña Manuela Pinto, don Julio Guedes, don Manuel Carrión y señora, don Isidoro Barfolomé, don Angel Córcoles, don Fernando Ruiz y señora, y don Francisco Carmona y señora.

REGISTRO CIVIL

Nacimientos.—Eugenio López González, José Redondo Jiménez, María Torrezayo González, Ramón Mora Fernández, Luis Medina Gómez y Francisco Sánchez Serrano.

Defunciones. — Amparo Soto de Diego, Aurora Oliver, Samuel Cohen Levy, don José María Olivar París, doña María Luisa Coronel, don José Navarrete Miton.

De interés local

Por el Presidente de la Junta de Arbitrios, han sido firmadas en el día de hoy las siguientes disposiciones:

Mausoleos.—A don Juan Saez, permiso para dos mausoleos.

Traslado.—A don Agustín Muñoz, permiso para trasladar su establecimiento.

Desestimada.—A don Casiano Masna, desestimándole su petición de una gratificación.

Permisos.—A don Moisés Servet, permiso para una tienda.

A don Francisco Felices, para lo mismo

Doctor José Barrientos

Del Instituto Rubio

MATRIZ - PARTOS - ENFERMEDADES SECRETAS

Consultas, de 4 á 6

SOR JOSEFINA, 3

1251-b

Para evitar los catarros, ha recibido **La Villa de Madrid** un extenso surtido en géneros de puntos y felpa en todas las tallas, para señoras, caballeros y niños. 681-a

Esta casa es la que más barato vende

LA INYECCIÓN YER

CURA en 36 horas la BLENORRAGIA (Purgación)

y toda clase de flujos antiguos ó recientes

RESULTADO INFALIBLE del 99 por 100 de los casos.

De venta en todas las buenas Farmacias y Droguerías

La Reconquista

PIELES: (Inmenso surtido).

ABRIGOS de paño, desde treinta ptas.

ABRIGOS de terciopelo, desde 40 ptas.

GRAN EXISTENCIA

Gabardina-Chelmes Gran moda

Paños LIBERTY Ultima novedad.

Próximamente grandes existencias en ABRIGUITOS PUNTO.—Gran fantasía.

1794 b

La epidemia actual

se evita desinfectando diariamente las viviendas con el producto inglés SANITAS, que vende la

:DROGUERIA MODELO:

1755 b

Enseñanza superior de la mujer

Isabel la Católica núm. 13

Sección especial para señoritas de Bachillerato, Escuela Normal, Mecanografía é Idiomas.

Dirección espiritual á cargo del señor vicario eclesiástico don José Cassasola.

Dirección técnica: Srta. Carmen Rodríguez B. y Casademunt, licenciada en Filosofía y Letras, con el concurso de un profesorado de antigua y reconocida competencia en las enseñanzas á su cargo.

Para honorarios y demás informes relacionados con la enseñanza, en la farmacia del Ldo. Sánchez Ferrer, O'Donnell núm. 16 y en el colegio de la señorita Conchita Molina, Isabel la Católica, núm. 13.

Las clases darán comienzo el día 1.° de Noviembre.

Para las damas

En el período de transición en que estamos, los vestidos de verano resultan ya demasiado ligeros, y los de invierno son todavía demasiado pesados. Hay, pues, que acogerse al traje sastre, clásico de forma y de líneas, ó al vestido de gabardina ó de sarga, con corbata de piel. Estas dos *tames* nos permiten esperar los últimos modelos de los grandes modistos

La mayor parte de los que se exhiben son de tejidos de lana, muy fuertes. Los terciopelos de lana son los preferidos, porque son ligeros y de abrigo al mismo tiempo: hay una gran variedad en clases y colores.

Estos terciopelos, juntamente con las sargas *moufionnes*, los *bures* y los *diabures* lisos ó de fantasía, serán los tegidos favoritos en el invierno. Hay toda una larga serie de *diabures*. Aparte los lisos de todos los tonos, los hay rayados y cuadriliados, sobre fondos igualmente de todos los tonos: claros, neutros, obscuros, mezclados. Las rayas verticales formando cuadros resultan muy bien sobre los fondos uniformes; cuando éstos son mezclados, las rayas y líneas que dibuja el cuadrillo se funden en el fondo del tono y hacen también muy buen efecto. Hay *diabures* para vestidos y para mantós; naturalmente, estos últimos son más fuertes: uno de ellos, que presenta rayas muy amplias, es muy característico: sobre fondo grisáceo destacan las rayas en rojo, en azul, en verde, en negro, en kaki. Será el tejido ideal para los mantós de uso, que resultarán así más confortables, á la par que ligeros, y además sumamente sufridos para el agua y el polvo.

Para los trajes sastre, aparte del *Diersadure*, que no suele hacer chaquetas ajustadas, se emplea *Datclotine*, un poco ruda de aspecto, pero suave, á pesar de todo; el *Veldette* es del mismo género. El *Djersadras* continúa disfrutando el gran éxito que se ha asegurado entre las mujeres elegantes. Muchos modelos son de *Djersadrap*, que tiene todas las cualidades de extensibilidad y finura del jersey.

El Bune es muy diferente de los tejidos que acabamos de señalar. Es de aspecto mucho más confortable; pero sin perjuicio de ser extremadamente ligero y flexible; los tonos ofrecen cambiantes de sombras y claridades que hacen más fino el colorido.

De los modelos que presentamos, el primero es una toaleta de *Djersabure* gris plata falda lisa; chaqueta larga sencilla, retenida por un cinturón de *dains* del mismo gris; cuello y puños de *daine soutache*, de platino. Completa esta toalet un sombrero de paja gris, con lazo de terciopelo negro.

El segundo modelo es un traje sastre de *Matelorine* azul antiguo obscuro; chaqueta larga semiajustada, abierta sobre un chaleco de *Velbure* blanco, abotonado en negro, cuello y bocamangas de *Velbure* blanco; sombrero de terciopelo azul obscuro.

Las pieles que se emplearán mucho en guarniciones, se sustituirán á veces por lanas de pelo largo, especie de angoras ó lanas cardadas.

Nada más agradable que su contacto, que defiende contra el viento frío, sin dar sensación de peso sobre los hombros.

Continuará la boga del bisonte del kolinsky y del pekan, y lo mismo del petit gris de putois.

A medida que se hacen menos accesibles las pieles clásicas, por sus precios fantásticos, crece el uso de las de conejo.

Bajo todos los nombres, formas y aspectos posibles se prodiga esta piel suave y cálida, gracias á lo cual podrán afrontar el invierno sin demasiado temor las que no tienen la bolsa muy repleta.

Se ven ya muchas corbatas y manguitos destinados á los trajes sastre.

Sabina de Beaucourt.

París, Octubre 1918.

GABINETE DE

Análisis y Esterilización

JOSÉ SANTA-CRUZ

O'Donell, 41, pral. izquierda

Análisis y ensayos químicos, toxicológicos, microquímicos, microscópicos, bacteriológicos é industriales

PREPARACION

Inyectables esterilizados

6-a

Gran sastrería-Ricardo Fius

Trajes y gabanes

UNIFORMES MILITARES

Pellizas, capotas, etc.

Alfonso XIII, 5.-Teléfono n.° 22

MELILLA

DR. REDONDO FLORES

Consulta de Medicina General y enfermedades de los niños

Análisis de sangre, orina, esputos, etcétera. Suero diagnósticos. Elaboración de auto-vacunas. Vacunación antitífica, antivariólica, antirrábica, antipestosa, etc.

HORAS DE 3 Á 5

Arturo Reyes, número 5, principal, izquierda. 24-a

Dr. Sorni

PARTOS, MATRIZ, VENEREO Y SIFILIS

Consulta especial, de 12 á 2.—Consultas económicas para obreros, de 6 á 7 de la noche.

Gran Capitán 9. Principal, izquierda

756-a

-La Vinícola-

GRAN CERVECERIA

situada frente á la nueva Iglesia

Aperitivos-Refrescos

Licores-Helados

ACADEMIA DE MUSICA

Señorita María Alpuente

Profesora de piano titulada y diplomada en el Conservatorio de Madrid.—Plan de estudios, el del Conservatorio.

O'DONELL, 16, PRINCIPAL, IZQUIERDA

34-a

Dr. Bonet

Especialista en enfermedades de la garganta, nariz y oidos

Consulta de 3 á 5.

Sor Josefina 11, principal derecha.

834 a

E. Moranchel

DENTISTA

O'donell, núm. 18

CONSULTA: De nueve á una y de dos á siete.

EXTRACCIONES SIN DOLOR

79 a

Dr. Juan A. Vivancos

De la Maternidad de Madrid

Matriz, partos y medicina general

Consulta de 3 á 5

Avenida General Aizpuru, (antes Bucota), 39.

TELEFONO 349. 1715-b

Diversas noticias

A una sesenta barra

vende «Carbonífera del Rif», sonde de Alejandro, número 2 (Zona Industrial), y Bazar de Londres, O'Donell, sus acreditados y popularísimos jabones, clases (expresamente fabricadas para el lavado en estas aguas) «Blanco», «Pintado» y «Amarillo» marca «General G. Jordana».

Sirvienta lesionada

La sirvienta María Perea Abra, se presentó en la Casa de Socorro á recibir curación de una distensión de los ligamentos de la muñeca derecha, erosión en la cara palmar y contusión en el dedo medio de la mano izquierda.

Dichas lesiones que son de carácter leve, manifestó que se las había producido al atropellarla un vehículo en el Hipódromo.

Los perros

La niña Rosa Gil López, que habita en la calle de Coruña 24, fué mordida por un perro en la calle de Pamplona.

El can le causó una pequeña puntura en el tercio superior del muslo izquierdo de carácter leve.

Se ha ordenado la busca y captura del perro para su observación.

Con un carro

Al pasar ayer por la plaza de España el joven Juan Martínez Salmero, tropezó con un carro rozándole una de las ruedas, la cual le produjo tres erosiones de carácter leve.

Fué curado en el centro de referencia.

Bautizo

En la iglesia del Sagrado Corazón se celebró el siguiente bautizo.

Isabel, hija de don Antonio Toledano García y de doña Soledad Cabrera Marfil.

Padrinos don Aniceto Vargas García y doña Isabel Castillo Baños.

Los robos en el muelle

En cumplimiento del mandato del Juzgado de Instrucción, ha sido detenido conduciéndosele á la carcel pública á disposición de dicho Juzgado, el mozo de la agencia de transportes de Domenech, sobre el que recaen sospechas de complicidad en los robos realizados en el muelle Villanueva.

Morito aprovechado

En la mañana anterior denunció doña Angeles Céspedes, habitante en la calle del general Margallo 11, que de su domicilio le habían sustraído un reloj de nikel.

Agregó que sospechaba que el reloj lo hubiera cogido aprovechando un descuido, un moro llamado Mohamed, el cual se encontraba allí próximo y fué detenido por el guardia que recibió la denuncia, quien lo sometió á un registro que no dió resultado alguno.

El indígena, cuyo nombre completo es Mohamed-Ben-Herber, de la fracción de Beniaidel, fué llevado al Juzgado municipal, en unión de la denunciante, á fin de proceder al descubrimiento de la verdad.

Compañía Española de Minas del Rif

FERROCARRIL

Línea de Melilla á Nador y San Juan de las Minas

Horario de los trenes á partir de 1 de Mayo de 1917

ASCENDENTES

Tarifa ordinaria 1.ª Ptas.	Tarifa ordinaria 3.ª Ptas.	Estaciones	Tren n.º 1 Llegada	Tren n.º 1 Salida	Tren n.º 21 Llegada	Tren n.º 21 Salida	Tren n.º 5 Llegada	Tren n.º 5 Salida
		Melilla-Puerto		7.00		16.54		13.50
0'35	0'10	Hipódromo	7.03	7.14	17.00	17.18	14.01	14.11
1'60	0'30	Empalme	7.21	7.22	17.28	17.28	14.17	14.17
0'50	0'75	Nador	7.44	7.47	17.52	18.00	14.39	14.42
2'10	1'05	Segangan	8.00	8.01	18.19	18.20	14.57	14.58
2'40	1'20	San Juan de las Minas	8.14		18.40		15.13	

DESCENDENTES

Tarifa ordinaria 1.ª Ptas.	Tarifa ordinaria 3.ª Ptas.	Estaciones	Tren n.º 2 Llegada	Tren n.º 2 Salida	Tren n.º 22 Llegada	Tren n.º 22 Salida	Tren n.º 6 Llegada	Tren n.º 6 Salida
		S. Juan de las Minas		11.19		8.35		17.35
0'30	0'15	Segangan	11.37	11.38	8.48	8.44	17.48	17.44
0'90	0'45	Nador	11.48	11.49	8.58	9.00	17.59	18.02
1'80	0'90	Empalme	12.05	12.06	9.25	9.25	18.24	18.24
2'20	1'10	Hipódromo	12.18	12.19	9.34	9.49	18.33	18.51
		Docker					18.36	18.57
2'40	1'20	Melilla-Puerto	12.24		9.40		18.41	

NOTAS:

1.ª Los trenes 1, 2, 5 y 6, empalman con los del mismo número del F. C. Nador-Zeluán

2.ª Los trenes números 21 y 22, son mixtos y el número de asientos, será limitado.

3.ª Los trenes 1 y 6 pararán en el Atalayón (Tercera Caseta.)

Melilla 1.º de Mayo de 1917.

OBSERVACIONES

Se pone en conocimiento de los señores viajeros, que para tener derecho al billete mi liar, con descuento de 20 por 100, es condición indispensable que viajen de uniforme.

Los billetes de 1.ª clase militar con 50 por 100 de descuento, sólo se expenden mediante la presentación de pasaporte.

Las clases é individuos de tropa tienen derecho al billete con el 50 por 100 de descuento, en 3.ª clase, sin necesidad de pasaporte

---

Cierren la puerta á las enfermedades:

Reumas
Piedra
Gota
Lumbago
Ciática

En cualquiera edad en que se hallen, defiendan su existencia contra el veneno

ÁCIDO ÚRICO

que amenaza con emponzoñarles la sangre, con trastornarles los riñones y el hígado. El tratamiento más eficaz y de menor coste consiste en usar los

LITHINÉS del Dr GUSTIN

Hagan disolver un paquete en un litro de agua, y así obtendrán en el acto una excelente agua mineral que precave contra las afecciones de los riñones, hígado, vejiga, estómago.

12 paquetes dan 12 litros de agua mineral: 1'20 Ptas.

Dep. único para España: DALMAU OLIVERES, 14, Paseo de la Industria, BARCELONA y en todas las buenas farmacias y almacenes

---

F. de Azqueta

HUELVA - MELILLA

Artículos para la Industria.—Minas y Ferrocarriles.—Efectos navales

Aceites minerales y Grasas, Empaquetaduras, Gomas, Algodones, Borras, Correas, Grifos, Válbulas Palas, Picos, Aceros para barrenos, Pinturas, Barnices, Cables, Cordelería, etc., etc.

Calles Gral. Pareja, 4 y O'Donell, 25

17-a

Almacén de maderas

Fábrica de aserrar y depósito de materiales de construcción

DE RAFAEL GARCIA FRUCTUOSO

Esta antigua y acreditada casa acaba de recibir un importante cargamento de maderas del país en troncos para ser elaborados en su fábrica, cuyo artículo, de inmejorable calidad, ofrece á precios económicos. Cuenta con una gran partida muy apropiada para traviesas de vías férreas y grandes existencias de rayos, pinas y toda clase de maderas para carruajes.

Almacenes, Fábrica y Despacho, Castelar 28, 30 y 32

1.641 b

Economato Militar

Azúcar kg.	1'80	Queso rallado 100 gms.	0'60
Café Santos de Puerto Rico	3.40	Patas de cerdo saladas	1'50
Queso Manchego en aceite	6'00	Alpiste	1'90
Salchichón de Vich	9'50	Vino Valdepeñas	0'55
Sopa juliana	4'95	Id. Moscatel	1'00
Morcilla en manteca	3'50	Id. blanco del Condado litro	0'65
Atún en Aceite de Albo (lata)	2'05	Id. de los M. de Málaga	0'75
Thon Mariné de Albo (lata)	1'35	Id. Rioja blanco Sauterne	2'10
Atún frito en escabeche	5'05	Id. Marqués del Riscal	2'95
Velas, paquete de 6	1'70	Id. Ederra tinto	1'50
Cabello	1'80	Bgas. bilbainas blanco	1'75
Guinda	1'85	Id. id. tinto	1'75
Ciruela	1'90	Coñac Domecq Fundador	13'00
Leche condensada	1'55	Coñac Domecq Extra	6'50
Miel de abeja	2'25	Id. id. tres copas	6'00
Mantecados de Astorga	1'75	Id. id. una copa	4'35

GRAN SURTIDO EN CHOCOLATINAS

Lamparillas Gallissá de varios precios

UNA SUCURSAL

Don Jesús Legar, dueño del establecimiento de colonialeS LA AURORA, pone en conocimiento que ha abierto una sucursal en el mercado descubierto del Mantelete, para comodidad de su distinguida y numerosa clientela, ofreciéndole los mejores artículos y precios sin competencia

1 787-b

LA MODA Miguel Alcaráz

En este acreditado establecimiento se acaba de recibir un extenso y variado surtido en calzado de todas clases para la presente estación

General O'Donell, 5

CALZADO BARATO

LAS TRES BES

Alfonso XIII, 34

COMPAÑÍA TRASMEDITERRANEA

DIRECCION EN BARCELONA

Servicio Melilla - Málaga - Melilla

LLEGADA de Málaga: los miércoles, viernes y domingos.

SALIDA para Málaga: los lunes, miércoles y viernes.

Servicio semanal.—Barcelona, Alicante, Almería, Melilla, Ceuta, Málaga, Alicante y Barcelona.

Lunes.—Llegada de Almería y salida para Ceuta.

Servicio semanal.—Barcelona, Valencia, Málaga. Quincenal.—Melilla, Ceuta, Sevilla, Cádiz, Tánger, Ceuta. Semanal.—Melilla, Almería, Cartagena, Valencia y Barcelona.

Jueves.—Llegada de Málaga y salida para Ceuta.

Sábado.—Llegada de Ceuta y salida para Almería.

Lunes y miércoles.—Alhucemas y Peñón.

Viernes.—Cabo de Agua y Chafarinas.

Servicio quincenal.—Barcelona-Melilla-Norte, haciendo las escalas de Barcelona, Valencia, Cartagena, Melilla, Ceuta, Málaga, Cádiz, Huelva, Vigo, Villagarcía, Coruña, Santander, Bilbao, Pasajes, Bilbao, Santander, Gijón, Coruña, Villagarcía, Vigo, Huelva, Cádiz, Tánger, Ceuta, Melilla, Málaga, Cartagena, Valencia, Tarragona y Barcelona.

Delegación de MELILLA, calle General Marina, número 1.—Teléfono 177. 8-a

---

Anemia y a Corosis

el licor

LAPRADE

es el mejor de los ferruginosos; no ennegrece los dientes ni causa estreñimiento. Depósito en todas las formacias

Collin y Comp.ª - París

53-a

FRANCISCO R. CALVACHE

GRAN ALMACEN DE

CEMENTOS Y YESOS

EXCLUSIVA DE LOS CEMENTOS «LANDFORT» Y «PULPO»

Agente para Melilla, Ceuta y Tetuán, de las máquinas de escribir "L. C. Smith & Bros"

Exposición, venta de máquinas y accesorios.—Taller de reparaciones.—General Pareja, número 1.—MELILLA.—Teléfono 129.

París Mode

Casa de la Francesita

O'Donell 31 (Frente á la Fotografía España.)

Blusas, desde 3 ptas; Batas, desde 3'95.

Crespones de seda doble ancho en todos colores.

Confección á medida de trajes y sombreros para niñas y señoras.

Precios sin competencia

ALFREDO RODRÍGUEZ

DEPÓSITO DE CARBONES MINERALES

DIRECCIÓN POSTAL: APARTADO 58

TELEGRAMAS: CALVACHE

Consignaciones de Vapores. Fletamentos Cereales. Comisiones y Representaciones.

SEGUROS MARÍTIMOS

MELILLA OFICINAS: Actor Tallaví, 4. Teléf. 7

ALMACENES: Barrio Industrial. Teléfono 55

SE ALQUILAN ENCERADOS

Flores y Plantas del Jardín Valenciano

Se venden en la calle de Alfonso XIII, n.º 2 junto á la Administración de Correos

Adornos de mesas y confección de bouquets para bodas y bautizos á precios económicos.

Confección de canastillas, ramos, guirnaldas, coronas, cruces, etc., etc., con mucha prontitud.

ARREGLO DE JARDINES CUIDÁNDOSE DE SU CONSERVACIÓN

CALLE ALFONSO XIII, NÚM. 2.

Teléfonos 36 y 99

1742

Café "Au Lion D'or"

Se sirven desayunos desde las cinco de la mañana.—Especialidad en licores y aperitivos de varias clases.

Alfonso XIII, número 11.

Propietario.—D. Manuel Larqué Domínguez.

Arrendatario.—Don José García Maza. 1948-b

Gran salón de Billar.

Pastillas J. Miró

Expectorantes y calmantes

Curación de toda clase de tos por rebelde que ésta sea.

Precio de la caja UNA PESETA. Aumento transitorio, 0'25 ptas. 1'72 a

---

FARMACIA

Teléfono núm. 197

del Licenciado J. B. Campos. — ALFONSO XIII, 35

Medicamentos químicamente puros. — Específicos nacionales y extranjeros. — Aguas minerales. — Oxígeno. — Sueros. — Vacunas. — Inyectables. — Ortopedia. — Material quirúrgico.

VENDAS, GASA Y ALGODÓN ESTERILIZADO AL DETALL

ESTERILIZACIONES POR ENCARGO

136 a

NUESTRA SEÑORA DE LOS LLANOS

¡Servicio permanente! | ¡Carrozas de lujo!

Dicha casa que cuenta hasta el día en esta plaza con coches estufas. Inmenso surtido en coronas de porcelana y plumas, á precios increíbles. Despacho de cera de todas clases al por mayor y menor. Enfierros á precios sin competencia. Inmenso surtido en ataúdes de gran lujo.

COCHERAS: Alvaro de Bazán, 20.—TELÉFONO 125 15-a

Despacho: Prim, 16-Teléfono 188 Encargos en Nador: Gral. Jordana

---

SECCIÓN ESPECIAL DE ANUNCIOS ECONÓMICOS

ALQUILERES

Se alquilan almacenes, tiendas ó pisos, en las casas de Quilpo, en Triana. Son los más higiénicos y baratos. Tienen agua corriente, sol, luz directa en las habitaciones, lavadero, patio y retrete en todos los pisos. Para tratar, Bazán, 34, 1.º, izquierda. 2314-c

Se alquila un piso de planta baja, calle de Españoleto, número 10 (antiguo Juzgado municipal). Para informes, David J. Melul, Alfonso XIII, n.º 1. 2651-c

Se alquila una casa en calle de Ibáñez Marín, núm. 2, con ocho habitaciones, jardín, patio, azotea y algibes. Razón, O'Donell, 14, pral., derecha. 2576-c

Se alquila casa seis habitaciones, cocina y patio Alonso Martín. Razón, O'Donell, 34, 2.º, izquierda. 2585 c

Se alquila una habitación, León núm. 10 (barrio Real). Razón, D. Elías Antón, Prim, 26, pral. 2582-c

Se alquilan dos almacenes en el local, ocupado anteriormente por los hermanos, calle Prim, y Arturo Reyes, 16. También se venden ventanas y encerados y una casa con piso, para vivienda, y un almacén. Dirigirse Alfonso Guerrea, 4, Industrial. 2569-c

COMPRAS Y VENTAS

Se vende un huerto con noria próximo á la plaza. Razón, conserje Casino Español. 2531-c

La casa que de verdad compra todo, tiene de todo y vende de todo es el TODO DE OCASION. Castelar 14. No tengo ninguna Sucursal. 1728-c

La Victoria. Casa de compra y venta de muebles. General Chacel, núm. 5. 1891-c

Lamparillas para cementerio. Extenso surtido. «La Samaritana.» Alfonso XIII, núm. 4. 2552-c

Se vende la casa número 17 de la calle de Castilla (barrio Real). Razón en la misma. 2495-c

Novios, no comprar vuestros muebles sin visitar la casa Flores. Especialidad en muebles de lujo y económicos. Arturo Reyes, núm. 1, frente al Parque. 2393-c

Se venden muebles en buen uso. Calle de Santocildes, número 6. 2570-c

Antes de comprar pieles no deje de visitar la casa mejor surtida en este artículo y á precios económicos. «La Samaritana», Alfonso XIII, n.º 4. 2553-c

Se venden dos mil hectáreas de terrenos de labor en el Zaio, en junto ó en lotes, al contado ó plazo. Para informes á don Manuel Delgado, corredor de fincas. García Cabrelles, 4. 2554-c

Se vende una peluquería por causa de enfermedad. General Margallo, núm. 11. 2541-c

Se vende mesa despacho, sillón, caja de caudales de hierro y varios muebles. Prim, 4, principal, izquierda. 2583 c

Se alquila ó se vende una casa panadería con sus enseres, además dos máquinas Singer, una de mano y un aparador de nogal. General Barceló, número 15. 2584-c

Se vende casa de huéspedes por enfermedad. Gana de 15 á 20 pesetas diarias. Margallo, 11. 2565-c

Vendo bicicleta casi nueva.—Conde Serrallo, 13, primero, derecha. 2851-c

Abrigos de punto. Ultimas novedades. Se han recibido.—Viuda de Santa Cruz, General Marina, 18. 2562-c

CONSULTAS

Doña Josefa López Moreno. Profesora en partos. Calle Castilla, 11 (barrio Real). 2560-c

Alfredo Soto Moyano, practicante de la Casa de Socorro. Curaciones económicas en su domicilio de 12 á 2. Bucetá, 10.

Partos Doña Encarnación Navarrete de González, profesora en partos. General Margallo, número 8. 1023-c

OFERTAS Y DEMANDAS

Se ofrece administrador de Casa, Francisco López, O'Donell, 14, pral., derecha. 6-c

Sastrería «El Cid» de J. Estellar. La más económica en uniformes militares y trajes de paisano, la que á pesar de la anormalidad de las circunstancias no ha aumentado el precio de las hechuras. General Margallo, núm. 8, Melilla. 1897-c

Modista. Modas. Confecciones en trajes fantasía y corte sastre. Carlos de Arellano, 19, 1.º, derecha. 2530-c

Se compone el cristal, chinz, figuras de bronce, boquillas de ámbar, paraguas y se les echan forros. Se venden sanguijuelas medicinales. Padre Lerchundi, 74. 2536 c

Practicante. Ofrece sus servicios á los señores médicos José Lillo Mesa, practicante en Cirujía, Medicina y asistencia á partos. Práctica en Farmacia y en Laboratorio de análisis. Depósito de sueros y vacuna antivariólica suiza del Instituto de Laussanne. Zamora, número 3. (Barrio Real). 2554-c

Modista madrileña se ofrece á domicilio. Cádiz, 21. 2572-c

Manuel Delgado Ruiz. Corredor de fincas. Se hacen préstamos sobre hipotecas y descuentos de letras de cambio. Comisiones y representaciones. García Cabrelles 4 y Gran Capitán, 3. 2467-c

---

Folletín de «El Telegrama del Rif» (162

El Testamento Rojo

POR

XAVIER DE MONTEPIN

CASA EDITORIAL SOPENA

por el camino de sirga, ahora mismo lo mataría; pero es preferible aguardar.

Y siguió pescando distraídamente.

El sol había ya desaparecido cuando «La Garduña» despertó.

—¡Por vida de...! —repuso frotándose los ojos,—¡qué obscuro está y que sed tengo!

—¡Vamos á beber! —respondió Pascual ofreciéndole un vaso de vino.

XXII

—¡Ah, ya estoy mejor! —exclamó Julio.—Ahora podemos trasbordar los utensilios y vitualias, á la barca.

Así lo hicieron, dirigiendo la canoa al sitio convenido, disponiéndose á pasar la noche pescando, sin dejar de vaciar frecuentemente algún vaso de vino, aunque no bebía más que «La Garduña», pues Páscual vaciaba su vaso en el Marne.

Poco á poco fué invadiendo á Boulenois un sopor irresistible, hasta que quedó profundamente dormido.

Pascual, al verlo, se sonrió, con un rictus de fiera y, abandonando la caña á la corriente del agua, sacó del bolsillo el estilete de que hemos hablado, le quitó el corcho que tenía en la punta, y púsose á escuchar con atención.

«La Garduña» roncaba.

Entonces, adoptando grandes precauciones, Pascual deslizó la mano izquierda entre el cuello y la camisa del pescador, y cogió el cordón, del cual pendía la medalla, mientras su mano derecha clavaba fuertemente el arma en la espalda de Boulenois. El arma encontró resistencia; la punta acerada rompióse como si hubiera sido de cristal; pero parte del arma penetró en las carnes.

«La Garduña» exhaló un grito de angustia y, agarrándose á las ropas de Pascual, trató de luchar con él.

Durante la lucha, Julio perdió el equilibrio y cayó sobre el borde de la lancha, arrastrando en su caída á Pascual, que, asido al cordón de la medalla, casi le estrangulaba.

La violencia del choque y la falta hizo zozobrar la lancha, y los dos hombres cayeron al Marne.

La escena fué muy rápida.

Pascual, que nadaba muy bien, era capaz de recorrer una gran distancia entre dos aguas, pero las ropas mojadas le embarazaban mucho y como solo podía disponer de una mano, temía ahogarse. Rompió tirando violentamente de él, el cordón que tenía en la mano izquierda, cogió la medalla, que puso entre sus dientes, y alejóse del teatro de la lucha, nadando vigorosamente hasta que consiguió ganar la orilla. Escuchó algunos minutos, y como no oyera ni viera nada, se dijo:

—Vamos, todo ha terminado. ¡Diablo, estoy tiritando de frío y de aquí al bosque de Vicennes hay un buen trecho que tardaré, por lo menos, tres cuartos de hora en recorrer.

Y, con paso rápido, encaminóse hacia el canal que debía seguir para llegar al puente de Charenton, y de allí ganar el bosque de Vincennes.

Como ya era media noche, caminaba descuidadamente creyendo que no encontraría á nadie en el camino; apenas había recorrido un espacio de diez minutos, cuando se detuvo de pronto. Acababa de oir un ruido que venía del lado de la ribera; esperó mirando y escuchando; era imposible distinguir nada, porque la obscuridad era completa. De nuevo un ruido, esta vez más perceptible, se dejó oir; era el choque de unos remos en el agua.

—¿Será algún pescador?...—preguntóse Pascual y aceleró el paso, desapareciendo entre las tinieblas.

En menos de media hora franqueó el espacio que le separaba del puente de Charenton, y un cuarto de hora después llegaba al sitio en que había dejado su traje.

Transformado completamente volvió á salir, al poco rato, del bosque, donde había abandonado su húmedo disfraz, dirigiéndose á la avenida Daumesnil, donde tomó un carruaje que lo condujo á la calle Miromesnil, donde se apresuró á meterse en el lecho.

Dejémosle dormir y volvamos á los alrededores de «Petit-Castel.»

El ruido que oyó Saunier y que él había creído que era ocasionado por algún pescador, le habría sobresaltado si se hubiera detenido á investigar su procedencia. Un débil rayo de luna, asomando entre dos nubes, hubiérale dejado ver el cuerpo de un hombre quebrantado por la fatiga, que pugnaba por salir del Marne, luchando contra la corriente. Este hombre era «La Garduña» que, herido en la espalda y medio estrangulado, luchaba con heroísmo contra la muerte. En el momento de caer al agua, había reaccionado, disipándose por completo su embriaguez. Agil robusto, acostumbrado á la fatiga y hábil nadador, consiguió vencer al Marne, y ganó la tierra; pero en muy mal estado, á consecuencia del dolor de la herida y de la pérdida de sangre. Cuando advirtió la falta de la medalla, la luz brotó en su cerebro.

—¡Eso era lo que quería el canalla que ha intentado asesinarme! —pensó. —Pero, ¿cómo ha sabido que la tenía, si no me conocía? Amadeo y Virginia han muerto por la misma causa. ¡El muy bribón me ha dado una puñalada, y la medalla que llevaba, por casualidad, á la espalda, ha parado el golpe y me ha librado de ir á acompañar al otro mundo á mi amigo Duvernay! Bien puedo decir que la medalla me ha salvado la vida. ¿Pero quién podrá ser ese granuja?... ¿De dónde habrá salido?... Mañana contaré mi aventura al comisario...

XXIII

«La Garduña», dolorido y casi extenuado, llegaba á ese punto de sus reflexiones, cuando se interrumpió.

—El comisario —continuó después de una breve pausa, —cuando haya escuchado mi narración, quizá me conteste que había bebido con exceso y que me las he tenido con el primero que me salió al paso; que estaba pescando de noche, cosa que el reglamento prohibe y quizá se le ocurra prenderme. Además, ¿qué señas puedo dar de ese pillo?... ¡Es tan mecánico como yo! ¡Ah! ¡Como llegue á encontrármelo algún día, me las ha de pagar!... Mientras tanto, me callaré. Con tal que ese tuno no se haya llevado también mis cañas y mi lancha todo podrá arreglarse. ¡Ya no tengo medalla!... ¡paciencia!... ¡Si algún día parece el testamento del conde, no podré cobrar!... ¿qué se ha de hacer?... ¡Caramba, me duele mucho este golpe, y qué frío tengo!... ¡Qué mala suerte tan perra es la mía!...

A Julio le castañeteaban los dientes de frío y la herida le hacía sufrir horriblemente. Preparóse un lecho con hojas secas y procuró dormir. Un violento ac-